

Original pitch

Josquin Desprez

Ave Maria ... Virgo serena

S.A.T.B.

ed. S. Biazeck

Quire EDITIONS

Editorial notes

Clefs: G₂, C₃, C₃, F₄.

Cue-sized and cautionary accidentals are editorial.

Sources:

MS Capp. Sist. 42 (22v—24), c. 1503–12.

Motetti a numero trentatre (RISM 1502/1) Venice: Petrucci, Ottaviano, 1502 (Choirbook, Print) no. 2.

The primary text is from the Cappella Sistina MS and will be familiar to many who know this setting. Petrucci's variants, perhaps less familiar, are given as secondary text.

No attempt has been made to “correct” *mi contra fa*, so-called *diabolus in musica*; a consistent and integral stylistic component of the music of this period. In Josquin's time, such adjustments would have required too much full-score knowledge for singers reading from single parts. They would surely have been guided by their training in solmization. For the same reason, the application of Diatonic *ficta* ought to be considered as impractical and ludicrous here as it is anywhere else.

Translation:

*Hail Mary, full of grace,
the Lord is with you, Virgin serene.
Hail to you, whose conception,
full of solemn joy,
fills all things in both heaven
and earth with new happiness.
Hail to you whose birth
was for us a festival,
like the rising light of the morning
star heralding the true sun.
Hail blessed humility,
who conceived without man's aid,
whose annunciation
was our redemption.
Hail true virginity,
spotless chastity,
whose purification
was our cleansing.
Hail to one admirable
for all angelic virtues,
whose assumption
was our exaltation.
O Mother of God, remember me.
Amen.*

Simon Biazeck
Rochester, U.K.
January 2021

Ave Maria ... Virgo serena

Edited by Simon Biazeck

Josquin Desprez
(c. 1450–1521)

Superius

A - ve Ma - ri - a,

Altus

A - ve Ma - ri - a

Tenor

A - ve Ma -

Bassus

7

gra - ti - a ple -

gra - ti - a ple -

ri - - a

A - ve Ma - ri - - a

12

na: Do -

na:

gra - ti - a ple - - - na:

gra - ti - a ple - - -

17

mi - nus te - - - - -
Do - mi - nus te - - - cum,
Do - - mi - nus

na:

22

cum, Vir - - go se -
Vir - - go se - re - - -
te - - - cum, Vir - -
Do - mi - nus te - - - cum,

27

re - - na, se - re - na. A -
A -
na. A -
A -
go se - re - - - na.
Vir - - - go se - re - na.

32

ve cu - ius con - ce - pti - o,
 ve cae - lo - rum Do - mi - na,

ve cu - ius con - ce - pti - o,
 ve cae - lo - rum Do - mi - na,

A - ve cu - ius con - ce -
 A - ve cae - lo - rum Do -

A - ve cu - ius con - ce -
 A - ve cae - lo - rum Do -

38

So - le - mni ple - na gau - di -
 Ma - ri - a, ple - na gra - ti -

- ce - pti - o, So - le - mni ple - na gau - di - o,
 - rum Do - mi - na, Ma - ri - a, ple - na gra -

- pti - o, So - le - mni ple - na gau - di -
 - mi - na, Ma - ri - a ple - na gra - ti -

- pti - o, So - le - mni ple - na gau - di -
 - mi - na, Ma - ri - a ple - na gra - ti -

44

o, Cae - le - sti - a, ter - re - stri - a, No -
 a, mun -

Cae - le - sti - a, ter - re - stri - a, ter - re - stri -

o, Cae - le - sti - a, ter - re - stri - a, No - va -
 a mun - dum

o, Cae - le - sti - a, ter - re - stri - a, No -
 a

49

va dum re - re - plet plens lae - ti - ti - a,
 a, No - mun - dum re - re - plet plens lae - ti - ti - a,
 re - re - plet plens lae - ti - ti - a,
 va re - plet plens lae - ti - ti - a

53

- a. A - ve cu - ius na - ti - vi -
 lae - ti - ti - a. A - ve cu - ius na - ti -
 - a.
 - a.

58

tas, na - ti - vi - tas,
 - - vi - tas,
 No - stra fu - it so - le - mni -
 No - stra fu - it so - le -

63

Ut lu - ci - fer lux o - ri -

Ut lu - ci -

tas, so - le - - mni - tas, Ut

- - - - mni - tas,

68

ens, Ve - rum so -

fer lux o - ri - ens, Ve - - rum so - lem prae -

lu - ci - fer lux o - ri - ens, Ve - rum so -

Ut lu - ci - fer lux o - ri -

73

lem prae - ve - - ni - ens.

-ve - ni - ens.

lem prae - ve - - ni - ens.

ens, Ve - rum so - lem prae - ve - ni - ens.

78

A - ve pi - a hu - mi - li - tas,
 A - ve pi - a hu - mi - li - tas,
 Si - ne vi - ro foe - cun -
 Si - ne vi - ro foe - cun -

83

Cu - ius an - nun - ti - a - ti - o,
 Cu - ius an - nun - ti - a - ti - o,
 di - tas,
 di - tas,

88

No - stra fu - it re - dem - pti -
 sal - va - ti -
 No - stra fu - it re - dem - pti -
 sal - va - ti -

93

A - ve ve - ra vir - gi - ni - tas,
 A - ve ve - ra vir - gi - ni - tas,
 o. o. A - ve ve - ra vir - gi - ni - tas,
 o. o. A - ve ve - ra vir - gi - ni - tas,

98

Im - ma - cu - la - ta ca - sti - tas, Cu - ius pu -
 Im - ma - cu - la - ta ca - sti - tas, Cu - ius pu -
 Im - ma - cu - la - ta ca - sti - tas, Cu - ius
 Im - ma - cu - la - ta ca - sti - tas, Cu - ius pu -

103

ri - fi - ca - ti - o No - stra fu - it pur -
 ri - fi - ca - ti - o No - stra fu - it pur -
 pu - ri - fi - ca - ti - o No - stra fu - it pur -
 ri - fi - ca - ti - o No - stra fu - it pur -

108

-ga - ti - o. A - ve prae - cla - ra o - mni - bus.

ga - ti - o. A - ve prae - cla - ra o - mni - bus.

ga - ti - o. A - ve prae - cla - ra o - mni - bus.

ga - ti - o. A - ve prae - cla - ra o - mni - bus.

114

-ra o - mni - bus. A - ve prae - cla - ra o - mni - bus.

-ra o - mni - bus. A - ve prae - cla - ra o - mni - bus.

A - ve prae - cla - ra o - mni - bus. A - ve prae - cla - ra o - mni - bus.

A - ve prae - cla - ra o - mni - bus. A - ve prae - cla - ra o - mni - bus.

A - ve prae - cla - ra o - mni - bus. A - ve prae - cla - ra o - mni - bus.

119

An - ge - li - cis vir - tu - ti - bus. An - ge - li - cis vir - tu - ti - bus.

An - ge - li - cis vir - tu - ti - bus. An - ge - li - cis vir - tu - ti - bus.

bus An - ge - li - cis vir - tu - ti - bus. An - ge - li - cis vir - tu - ti - bus.

bus An - ge - li - cis vir - tu - ti - bus. An - ge - li - cis vir - tu - ti - bus.

bus An - ge - li - cis vir - tu - ti - bus. An - ge - li - cis vir - tu - ti - bus.

124

bus, tu - ti - bus, cis vir - tu - ti - bus, Cu - ius fu - it as - sum - pti - o No - it as - sum - pti - o Cu - ius fu - it as - sum - pti - o Cu - ius fu - it as - sum - pti - o

129

it as - sum - pti - o No - it as - sum - pti - o Cu - ius fu - it as - sum - pti - o Cu - ius fu - it as - sum - pti - o

134

stra glo - ri - fi - ca - ti - o. No - stra glo - ri - fi - ca - ti - o, glo - ri - No - stra glo - ri - fi - No - stra glo - ri - fi -

139

O Ma - ter
 fi - ca - ti - o. O Ma - ter
 ca - ti - o. O Ma - ter
 ri - fi - ca - ti - o. O Ma - ter

145

De - i, me - men - to me - i. A - men.
 De - i, me - men - to me - i. A - men.
 De - i, me - men - to me - i. A - men.
 De - i, me - men - to me - i. A - men.